

ՄԵԺՄԱՌՈՒՄ



Սէնէլիքի բէշին 120
Ալթը պարզը 6
Սէնէլիք բոսթա իւճրէթի 30
Շէհիր բոսթասը 80

Տէրճ իտիլ ճէք իրանաթ իշին պար-
ճա բազարը օլունուր :
Ղազէթայա միւթէալիք խոսուսաթ
իշին 8. ԹՕԼ ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 18 ՅՈՒՆԻԱՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵՆԷ

Սթէնտըրտ զազէթասը, Ինկիլ-
թէրա իլէ Բուսիա արասընտա պիր
եազընլըգ հուսուլի մատտէսինէ
տայիր եազտըր պիր մէգալէտէ տի-
եօր քի, « Էվրօրատա, Ավսթրիա-
Մաճար վէ Ինկիլթէրա տէվլէթլէ-
րինին բօլիթիգասը պնը աըր, վէ Ին-
կիլիք հիւքիւմէթի, քէնտիսինին
Շարգտաքի մէնաֆիթի մախսուսէսի-
նի քէմալը քէնիլէթլէ Ավսթրիա
հիւքիւմէթինէ իհալէ իտէպիլիթի,
Բուսիա, եալընըգ քէնտի հուկու-
գուհա քիտէթ օլունմասընը իս-
թէտիքէ, նէ Ինկիլթէրա վէ նէ
Ավսթրիա, Բուսիանը տիլիթի իթ-
մէք իսթէմէգլէր, Բուսիա՝ մուհա-
ֆազաքեար պիր մէմէքէթ օլմագ
իտտաաընտա տըր, Ինկիլթէրա
իլէ Ավսթրիանըն տախի սուլհ ու
սալաճը մուհաֆազա իթմէք իսթէ-
տիքլէրինէ Բէթրէսպուրկտա չիւպ-
հէ օլունմագ, Էվէր Բուսիա հիւ-
քիւմէթի, քէնտի մէնաֆիթին լա-
հըգլըյա թագտիր իտէր իսէ, քէն-
տիսի իշին, Ինկիլթէրանըն իթ-
թիֆագը, տիլէր իթթիֆագլար-
տան տաճա զիեատէ թագլիթ օլ-
տուղունու կէօրէճէկի աշիքեար
տըր, Ֆագաթ քէնտիսի տէ մուհա-
ֆազաքեար վէ սուլհըրվէր գալ-
մալ տըր :

« Ինկիլթէրա իլէ Բուսիա, Էվ-
րօրա տէվլէթլէրի միեանընտա մու-
վաղէնէի մուհաֆազա միւսալի
մէրթէպէտէ ալէագատար տըրլար,
Պիր թագլըմ սաթհի բօլիթիգաճը-
լար, Էվրօրա մուվաղէնէսինին պու-
հասընը նազարը իթինաեա ալմա-
մագ իսթէմիլլէր իսէ տէ, վուգու-
աթլար, հիւքիւմիւկ նազարիաթ-
տան զիեատէ գուվլէթլի տիրլէր,
վէ հիշ պիր ճիտտի տէվլէթ Էվի-
եասը հօգ տուր քի, տէվլէթլէր-
տէն հէր պիրլինին, գօմըլարը
նըն հիւրմէթինէ լաեղգ օլմագ իւգ-
րէ իսայլի քէսպի գուվլէթ իթմէ-
լէրի իւզըմուհու թագտիր իթմէ-
սինլէր, իշթէ միւսալէհանըն էն
մագլուլթ էսասը պու տուր :

« Իմոի Ֆրանսա, Ալմանիա, Ավս-
թրիա վէ Իթալիանըն եէկաիլէրի-
նի մուվաղէնէտէ պուլունտուրմա-
լարը էսասէն լաղըմ տըր, Ինկիլ-
թէրա պունա իթիլրալ իթմէգ, վէ
տիւնեանըն պիւեիւք միլլէթլէրինին
եան պէ եան վէ տօսթանէ եաշա-
մալարընը արգու իլլէր :

« Էվէր Ինկիլթէրա, Բուսիանըն
պու եօլտա տիւշիւնտիքլէրինէ լա-
քեաթ օլուն իսէ, Բուսիա տէվլէ-
թինին օրթա Ասիատա թէվսինէ

տաճա զիեատէ թագլիթ վէ հիւսնի
մանէա վիլէճէկի տէրքեար տըր :

« Լօրա Պիգրնսֆիլտին տէտիլի կի-
պի, Ասիատա, հէմ Ինկիլթէրա վէ
հէմ Բուսիա իշին իսայլի մաճիլ վար
տըր, Բուսիանըն, մէտէնիլէթին
ֆայիտէսի իշին Ասիատա ֆէթհ իթ-
տիլի մէմալիքի գըսգանմաթգտան
պաշգա, ֆէթհ օլունման մէմալիքին
տաճա զիեատէ հարիսանէ թագալ-
վուրլարըն իճրասընա, վէ տաճա զի-
եատէ թէվսիլի մէմալիքի գօլայլաթ-
մաղա մախսուս օլմատըգլարընա
թէճէմին օլմալիլիսէք, տաճա զի-
եատէ մէմուհէնիլէթլէ Բուսիանըն
հարէքէթին թագալիթ իլլէրիլ :

Սթէնտըրտ զազէթասը, իսթմալը
մէգալէսինտէ տիեօր քի, « Էվէր Ին-
կիլթէրանըն իւմիտլէրի գայիլ օլուն
վէ Էվէր տէվլէթլէրտէն պիրի, Էվ-
րօրա մուվաղէնէսինին իսլալէ չալը-
չըր իսէ, պիրլինին նաբօլէօնուհ գէ-
մանընտա օլունուլու կիպի, պու քէր-
րէ տախի Լօնտրատա, ինթիգամ ու
ասայլիլ իսլալէ չալըչանլարըն զայ-
րէթլէրի մէնն իտիլէպիլէճէք տիր,
Անճագ, իսլանեանը իտարէ իտէն
պիւեիւք Էվիլեայը ումուրուն տի-
րաեթ վէ իսթիլգամէթլէր, հէր
պիր տէվլէթ մէմալիքլինին էմիլիե-
թի թագլը թէճէմինտէ օլունուլու
իւմիտ օլունուր :

Չօգ տէֆա Ֆրանսաեա իսսիմանէ
պէնտլէր եազմագտա պուլունման
Իէլ Մէլ Կաղէթ, պու տէֆա Մ.
Շարլ Բօպէսըն նամ գաթըն պիր
մէքթուպունու նէշ իլլէմիլ տիր,
Պունտա, Ինկիլթէրա իլէ Ֆրանսա-
նըն եազընլըր թագալիթ օլունտուգ-
տան սօնրա, չէօյլէ տէնիլիլ տիր.
« Պու եազընլըգ, Ֆրանսա իլէ Բու-
սիա պէ յիլինտէ մէվուտ օլուն
միւնասէպաթը տօսթանէեէ իլալէ
օլունտուգտա, Էվրօրա սուլհուհուն
մուհաֆազաքեար ֆէվգէլատէ եար-
տըմ իտէճէք, Իթալիանը՝ Ֆրան-
սանըն տօսթլուղունու արգուլէմէկէ
մէճպուր գըլաճագ, վէ պիր թա-
րաֆտան Ալմանիա իլէ Ավսթրիա, վէ
տիլէր թարաֆտան Ֆրանսա իլէ Բու-
սիա պէ յիլինտէ թէսլիլէի սուլհիե
թէճէսիս իտէճէքտիր, Ինկիլթէրա՝
Ֆրանսա վէ Բուսիա իլէ իթթիֆագ
իթտիլլինտէ, Հիւսիսթանտաքի միւս-
թէմիլքեաթընտան տօլաեղ գօրգու-
սու գայլմալ, վէ տօնանմասընը
թէֆէվլիլգլինտէն նաշի տիւշարը
իլլէրալ օլմալ :

ԿԻՆԼԻԿ

Աթանա Իէօյլէր թէլէկրաֆ չիլքէ-
թինին Սօֆիատան ախգ իլլէտիլի
մալիւմաթա նէգարէն, բրէնս Ֆէր-

տինանտըն մաեթ մէմուրլարը բէ-
յիսի, Սօֆիատա պուլունտէն էճնէպի
գօնօլօպարընը, Ֆրանսա վէ Ալմանիա
գօնօլօպարընը միւսթէսնա օլմագ
իւգլէ, բրէնս Գլէմանիլին նէգարի-
նէ կէմէկէ տալէթ իլլէմիլ տիր,
Գօնօլօպար՝ Էֆրատը նաա միսիլու
միւշարլլէ, Գա բրէնսէսի զիեարէթ
իթմէկէ մուվաֆազաթ իթմիլլէր
իմիլ :

Իվաեթմէ նէգարէն, Պուլկար Էվ-
գարը, Սօֆիա սիսօգ մէճիլիս աղա-
սընըն հարէքէթի վագըլարընը թա-
վիլ իլլէմիլ, վէ մէճիլիս մէգըլուրուն
սուրէթի մէշրուէտէ իճթիւմ իլլէտի-
կինէ տայիր ճանիպը Պապը Ալիե
պիր գըլթա թագըր թագ տիւմ իթմիլ
իմիլ :

Սօգ ուա զազէթասը, Ավսթրիա
հիւքիւմէթին բրէնս Գօպուրկուն
Պուլկարիսթանտա պարընմաեա-
ճաղը իճթիմալինէ մէպնի, բրէնս Ա-
լէքսանտը իլէ պիր սուրէթի թէս-
վիե աղա իթմէք Էֆրատընտա
պուլունտուղունու, վէ ֆագաթ Պա-
թէնպէրկ խանտանընա մէնսուպ
հիշ պիր բրէնսին Պուլկարիսթան
բրէնս օլմաեաճաղընը պէեան իթ-
միլ տիր :

ԼՕՐԻՍ ՄԵԼԻԳՕՅ

Կէչէնլէրտէ Ֆրանսանըն Նիա շէհ-
րինտէ վէֆաթ իտէն վէ ուսուլը
միլլիեէ իւզրէ տէֆն իտիլլէն Լօ-
րիս Մէլիգօֆուն նաշը, չըգան բա-
ղար իթթէսի կիւնիւ գաթիլինտէն
չըգարըլպ, Մարսիլիտա վէ ան-
տէն Պաթուլու կիտէն պիր վարօրա
վալ իտիլմիլ տիր, Պաթուլուտան տա-
լի ալայ իլէ Թիֆլիսէ նագլ օլուն-
ուպ, ասըքիլ զիլլէթին մուլտան-
թան սուրէթտէ իճրա իտիլէճէկի,
Թիֆլիս զազէթալարընտա օգուն-
մուշ տուր :

Տիւնքի կիւն, Միլիլէլի իսմիլտէ
օլուն վէ միւթէվէֆանըն ճէնագէսի-
նին համիլ պուլունման վարօրը մէգ-
ըլար, եօլունա տէվամ իթմէք իւգ-
րէ շէհրիմիլ լիմանընա վիլուտ իթ-
միլ վէ իշպու վարօրտա, Լօրիս Մէլ-
գօֆուն մախսուլու տախի պուլուն-
մուշ տուր :

ՊԱՍԳ ԷՍԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՍԱՆԸՆ

ԻԼԱՆԸ ՏԵՐ

Բուճիլի տէմիր եօլարը իքրամիլէլի
թաշիլաթընը կէլէճէք գուրասը իշին
պու կիւնտէն իթիպարէն, հէր կիւն
սաաթ ալաֆրանկա 10 տան 3 պուլուգա
գատար Գալաթատա Օսմանլը պանգա-
սընտա բրօմէս ֆիլուլիթ օլունտուղու
իլան օլունուր :

1 յունվար 1889

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Թէվճիճ

Էտիրնէ էլրաֆընտան վէ էմալը
սէնիլիք գօմիսիօնու ֆախրի աղա-
սընտան Իէֆիգ պէյէ ըրլթպէյի
սանիեէ սընքը միւթէմալիլի :

Էտիրնէ տայիրէյի առիլիեէսի հէյ-
եթի իթհամիեէ քեաթ իպի Ալի Բի-
գա վէ Էտիրնէ թէլէկրաֆիտանէսի
մէմուրլարընտան Ահմէտ Էֆէնտիեէ
ըրլթպէյի սալիսէ :

Թրապիգոն իսթինաֆ մաճըմէսի
պաշ քեաթիպի Մէհմէմէտ Շէվքէթ
Էֆէնտիեէ ըրլթպէյի սալիսէ թէվ-
ճիս պուլուլուլու տուր :

ՄԱԹՊՈՒԱԹԸ ՄԱՀԵԼԻԿԵՆ

Պիր հաֆթատան պէրու, պէլէ-
տիեէ գալաթլարը, քէնտիլէրինէ
վէրլիլլ օլուն թալիմալ իթթիլա-
սընճա, մաթպաալարը տօլաշարագ,
միւրէթիլպլէրտէն, իշպու իսթիմ
պուլմագտա օլուն 1304 սէնէսին
մահուսպէն, էմաֆ լէգըրլէրտէ պէ-
տէլի թալէպ իթմէքտէ օլունպ, միւ-
րէթիլպլէր իսէ, չիմտիեէ գատար
պա իրատէյի Շահանէ մէգըլար
վէրկիտէն մուսֆ օլունուլարը կիպի,
ախրէն նէշը օլունման Իաթէնթա
նիգամմաճսինճէ տախի մուսֆ պու-
լունտուլարընը, վէ պու տէֆա տա
թէգըրէ ախը խոսուսուտա հիշ
պիր իլանը իսմիլ նէշը օլունտուղու
կէօրլիւմէտիլինին պլպէեան, թէգ-
ըրէ ախընտան իմիլինա իլլէտիք-
լէրի ճիլէթլէ, մաթպաալարճա պա-
ղը միւշըլաթ զուհուրա կէլիպ, Էգ
ճիւմլէ նէօլոցօս վէ իսթանպուլ զա-
ղէթալարընը թալարտա կիւճիւք
հասըլ օլունուլու, տիւնքի իսթամպուլ
զաղէթաալարտա պէր թագալիլ եա-
ղըլըշ իսէ տէ, պու կիւնիւք պու
գատարճըգ զիլլէրլէ իթթիֆա ի-
տիլմիլ, վէ պու հալ, չըգան հաֆ-
թա զարֆընտա մաթպաալի աճի-
զանէմիլճէ տախի վուգու պուլմուշ
իսէ տէ, պիր գաշ կիւն իշին մէօհ-
լէթ իսթիլհասալինէ մուվաֆաթ օ-
լունմուշ օլունպ, վէ չիմտիլիլ իշ-
պու հալտէ պուլունուպ, պու կիւն
եարըն իշպու խոսուսուտ թէսվիեէ-
սինէ հիւմէթ պուլուլաճաղը գա-
վիէն մէմուլ տուր :

Եազտըրը վէճէլէ տիւն աղաճ
իրան սէֆիլի Մօհսին խան հազ-
րէթլէրի թարաֆընտան սէֆարէթ-
խանէտէ 24 քիշիլք պիր զիեաֆէթի
միւրէմիլլէ քէշիտէ իտիլմիլ տիր :

Իշպու զիեաֆէթտէ, խարիճիեէ
նաղըրը Սայիտ բաշա վէ խարիճիեէ
մէքթուպճուսու Միւնիթ պէյ Էֆէն-
տի հազարաթը վէ պաղը սէֆիլլէր

իլէ սէֆարէթ մէմուրարը վէ մա-
տաւարը հազար պուլուն/ուշարտըր,
— Թիւարէթ վէ նաֆաա նաղըրը
Ջիհնի բաշա հաղըթ/թէրինն էվէլ-
քի ազաւմ մապէյնի Հիւմանուս
պիւլազիմէ, թաւաւաւն սօնրա, հու-
զուրը ճէնապը Բատիշահիտէ մէսու-
շէրէֆի ալէմպահասընա վէ պիւր չօդ
իլթիֆաթը հաղըթի ճիհանպանիտէ
մազհար պուլուն/ուշարտըր, ուշուղու ի-
շիտիլմիշ տիր:

— Էվէլքի ազաւմ Ավթըրիա սէ-
ֆիրի պիր զիւնաֆէթ վիրմիշ, վէ պու-
զիւնաֆէթապազը սիւֆէրա վէ մա-
տաւարը հաղըր պուլուն/ուշարտըր

— Վազըր օլան տապէթ իւզէրինէ,
բազար իրթէսի ազաւմը, Մ. Վաւպէ-
րի, մապէյնի Հիւմանուստա թաւա-
տա պուլուն/ուշարտըր, Պատէհու հու-
զուրը Շահանէնէ չըզըպ, պիր սաւթ
գաւաւար տէվաւիտէն միւլազաթտա,
զաթը հաղըթի Շէհրիւնարի, տիկէր
հիշ պիր էնէնպիտէ էմսալի պուլուն-
մանա պէլազէթ իլէ Մ. Վաւպէրի-
նի թիւրքէն իֆատէ իթմէսիտէն
տօլաւըր մահզուզիւնէթ լէրինի պէ-
եան, վէ թուղարի զարրայի Հիւմա-
եուն իլէ միւլէլշահ ալթուն պիր սի-
կարալըզ իհսան իլէ թալթիֆ, վէ
ճոււսա կիւնիւ քէնտիլէրինի թէք-
րար գապուլ իլլէնէնէթլէրինի իրա-
տէ պուլուն/ուշարտըր

Մ. Վաւպէրինի մապէյնի Հիւ-
մանուս քիւթիւպիւնէսիտէ պու-
լունն քեաֆէյնի էլեաղըրարընը
կէօղտէն կէշիւրմէսինէ տայիր տալի
միւսաւաւտէյի Շահանէ երզան պուլ-
ուն/ուշարտըր

— Բազար կիւնիւ շէհրիմիլտէն
հարէքէթ իթմիշ օլան Մ. Գաւուլա,
Անատու տէմիր եօլարընըն ինշաւ-
թը իշին Տէօշէ պանգըն վէքիլէրիլէ
կէօրիւտիւրտէն սօնրա, ճոււսա
իլթէսի կիւնիւ շէհրիմիլտէն ալթէթ
իտէնէթ տիր:

— Պէյրուլթ շէհրինի կազ իլէ թէն-
վիր իթմէք իթմիւնաղընա մալիք օլան
գուլմանիա շէհրի մէղքիւրտէ պիր
պուլ ֆապիլիւսը քիւլաւար իշին,
նաֆաա նէղարէթինէ պիր իսթիւտա-
նալէ թազաթիմ իլլէմիշ տիր:

— Նաեէ Ֆրանէ Բրէսէ զաղէթա-
սընըն յունվարը էֆէրէնճի 25 թա-
րիլի նիւսիւնէսինն մէմալիքի Շա-
հանէն տուլուն իլէն իտիլմիշ տիր:

— Իսթանպուլ զաղէթասընըն իր-
վաեթինէ նէղարէն, Բէթի պաշ մա-
քիւնիթի օլուպ, Շիշլիտէ իգաւթ
իտէն Մ. Ֆ... էվէլքի սապահ իշինէ
կիթմէք իւզըն խանէսիտէն չըզմը
օլտուղու հալտէ, ճատտէ եօլտա,
եիւզիւնիւ պիր շալ իլէ պաղաւը
օլան պիր քիւսէ, իւզէրինէ պիւհիւ-
ճոււ, մէրգոււնն պաշընա շիտտէթ-
լէ իրի սօրա վուրուպ, պալիւն հալ-
տէ եէրէ տիւլիւրմիշ իսէ տէ, Մ.
Ֆ... աճըսըն զալէպէ իլէ աեաղա
գալըզըպ, խաւմիլի գօվալմանա
պաշաւը, վէ մէրգոււ, իրի եօլ-
ճոււնն մուլէնէթիլլէ տէրտէսթ
իտիլիպ, Գալաթա-սէրայընա կէօ-
թիւրիւլմիշ տիր:

Պու աւթիմ, Բէթիտէ միւսթ ալտէթ
իթալալը պիր իշնի օլուպ, Մ. Ֆ...
քէնտի իշինտէն խօշնուտ օլմանա-
րազ, իրի իւշ կիւն էվէլ եօլ վիր-
միշ իսթիշ:

— Հանիւ մէրքէզ հապսիւնէսիտէ
մէվուֆ իրիսթիւնար, ֆիւրար իթ-
մէք իւզըն պիւլիթիֆաթ տիւլարը
տէվմէքտէլէր իրէն, արալարընտա

պիր արպէտա զուհուր իտիպ, իլլէ-
րինտէն պիրի, տիկէրինի պըշազլա
թէլէֆ իթմիշ, վէ պիր տիկէրինի տէ
մուհիլէ սուրէթտէ եարալաւըն տիր:

— Պիւնիւքտէրէ թէլէկրաֆիսանէ-
սի մէմուրը էսպազը օլուպ, թէլէ-
կրաֆ հասըլաթընտն 8,651 ֆրան-
գընը իլթիլաւ իլլէտիկի վէ 3,024
ղըրուշուսուտա գիւմէթինէ կէշիւրի-
կի ճիհէթլէրլէ մազնուս ալէյճ օ-
լուպ, Պիւնիւք-ատաւա գալիմ վա-
լիտէսի Մարեօնգանըն խանէսիտէ
իգաւթ իլլէտիկի հալտէ, էլէնվի
հալը ֆիւրարտա պուլուն/ուշարտըր
նա 52 եաշընտա ճէրազ էֆէնտինի
ճիւնաեթլէ իթհաւնա գարար վէ-
րիլտիկինտէն, միւլթիէհիմի մէր-
գոււնն թուլուն/ուշարտըր տալիլէյի
գալթիւնէ թէվըքիսանէսինէ թէս-
լիմի լաղըմ կէտիկի իճապ իտէնիւ-
րէ ընմէն թէպիլղ օլուն/ուշարտըր

ԹԱՀՐԻՍԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆԵԼԷՐ

Պու քէրէ Տալիլիէն նէղարէթի
ճէլիլէսիտէն թաւալմէն եաղըն
թահրիւրաթը ալիւտէ, Տէրիսա-
տէթ իլէ պիւլիւնի վիւնաթը Շա-
հանէտէ հէնուզ աշընաւմը պիր
չօդ չօճուգար պուլուն/ուշարտըր միւ-
ֆէթթիլլէրն րաթըթօլարընա ա-
թըպալի պէլտիւնէ ճանիպիտէն
վազը օլան իշարաթտան անաղը-
տըր, վէ պու հալ, չիշէք խաւթէ-
լիկինն ինթիլարընա սէպէպ վիր-
տիկի պէեանընա իճարի իճապը
թըպալիւնէ նէղարէթի պէհիւնէսինտէն
պա թէղքիլէ պէեան գըլընմը, վէ
ուսուլմ էհալի վէ չօճուգարըն ա-
շըլաթտըրաւազ, աշըրղ աւթի
պուլուն/ուշարտըր, չիշէք իլլէթինն
ղուհուր վէ ինթիլարըն մէնն իշին
չարէյի միւնֆէրիտ օլտուղունա, վէ
աշը նիղաւմալէյի Հիւմանուսուսուն
նէշը ու իլան օլուն/ուշարտըր, վէ հէր
թարաֆտա աշը մէմուրարը վէ մէ-
մուրիլի սըհիւնէ վէ սայիլէ պու-
լունտուրուլմաւը, իլլէր միւսթիշէ-
տէն օլան չիշէք խաւթէլիկինն ի-
րաւ իլլէտիկի մազարաթ վէ թէլէ-
ֆաթտան, մէմալիքի մահընտէյի
ճէնապը Միւլիւքեանէ սէքէնէսինն
մասունիէթի մազաւթիւնէ միւլա-
թէնի օլարազ, նիղաւմալէյի մէզ-
քիւրուն մէրիւնէթի աշընաւմը իշին
թէգալիւնաթը քեաֆիւնէ իճարա
իսէ, մէմուրիլի հիւրիւմէթէ ալիւտ
վէղալիֆի միւլիւմէտէն պուլուն/ուշարտըր
ղունա պիւնաւն, էհէմիլիէթի մատ-
տէ նաղարը տիգաթա ալընաւազ,
նէրէլէրտէ աշընաւմալ չօճուգար
վար իսէ, սէրիւն պիթ թահգիդ,
մէմուրարը մարիֆէթլէրիլլէ թէմա-
մէն աշըլաթտըրըմաւը, վէ թէտա-
պիլի լաղըմէնէ նիղաւմ մէվուրը մու-
ճիւլիւնէ, տէվաւ իտիլմէսի, գա-
թիլէն թաւալիւնէ վէ իշար օլուն/ուշարտըր

Պու տէֆա թիւարէթ վէ նաֆաա
նէղարէթինտէն Ատանա վիւնաեթլինէ
եաղըն թահրիւրաթտա, Ատանա
վէ Թարաւա վէ Միւրիւ գաւապա-
լարընտան տէմիր եօլ րաթաթիւնա-
ընա գաւաթը թըմալիլ խալթիւրը
ինշարը գըլմընտա, մէղքիւր գաւա-

պալար տէվալիլի պէլէտիւնէսինէ
իսթիւնաղ իւլաւը, Ատանա վիւնաե-
թի մէճիւսի խաւթէսինտէն պա մազ-
պալիւն իշար օլուն/ուշարտըր իւզէրինէ,
գալէմէ ալընաւ րուլաւ/թնամէ լա-
յիհասընըն լէֆֆիլլէն սէպգ իտէն մու-
լապէրէնէն ճէվապէն, վէ ալիւրէն
մէճիւսի մէղքիւրաւն վարիտ օլան
մազալաթտա, տիւր իօլ էսաւն
Մէրսին իսկէլէսինտէն պաշաւըն օլ-
տուղու ճիհէթլէ, թրաւալըն տա
էվէլ էմիլտէ օրատան պաշաւաւար
միւլթալի խաւթինտէն, վէ 1350
մէթրօտան իպարէթ օլան պու խալթ-
թըն 3150 իրա մաւարաֆիւ վիճուտէ
կէլէնէկի ինտէլ քէշֆ անաղըրտըր
կիպի, մէղքիւր րուլաւ/թնամէտէ
միւնտէրիւ շէրալիթէ թէվիլիւն,
ինշար տալիլ Մէրսին տայիլէյի պէ-
լէտիւնէսինտէ, մալթ թէլէքիւր
թէհազիւտ օլունտուղունտան, վէ
թաւգիլ իթիւրիլլէն րան վէ բրօ-
ֆիլիլի կէտտէրիտիկինտէն պուհա-
ւա, Թարաւա վէ Ատանա օլուն-
նաւազ մուլմէլէ, պատէհու պիւտի-
րիլմէք իւզըն, էհէմիլիէթի մէվըրի-
եան հասէպիլլէ, էվէլ պէ էվէլ
զէր օլունտան Մէրսին խալթթըն
ինշար իշին մէղունիէթի լաղըմէ-
նի իթաւը կէօթէրիլմէսիլլէ, քէյ-
ֆիլիլէ Պապը Ալիլէ աղ օլունա-
րազ, շէրէֆվարիտ օլան պուլուն/ուշարտըր
թուի սալտէ, մէղքիւր թրաւալ-
թըն ինշար իշին սալիֆ իւզ զիւր
րուլաւ/թնամէտէ մուհարըն շէրա-
լիթ վէճէլէ, Մէրսին տայիլէյի պէ-
լէտիւնէսինտէ իթիւնաղ իթաւը, մէ-
լիսի մալսուտը վիւքէլաւա տալիլ
թաւալի օլունաւազ, քէյֆիլիլէ
լէտէլաղ, մուհիլիւնէ իրատէյի
սէնիլիէյի ճէնապը Բատիշահի շէ-
րէֆիլիլէտալիլ պուլունտուղուն,
թաւալի իտիլլէն իսթիւնաղ ֆէրմանը
ալիսի իլէ րուլաւ/թնամէնն Տիվանը
Հիւմանուս գալէմիտէն մուսատաւ
սուրէթի կէտտէրիտիկի պէեանը ա-
լիլլէ, իճարի իճապը էմր պուլ-
ուն/ուշարտըր իտուկինտէն, ֆէրմանը ա-
լիլ մէղքիւր իլէ րուլաւ/թնամէ վէ
թալիլաթը ֆէնիլիէ սուրէթլէրի,
տայիլլէյի մէրգուլմէնէ թէպիլղ օ-
լունաւազ, վէ րուլաւ/թնամէ վէ
թալիլաթըն իւշ նիւսիլէսի պիւլ իս-
թիլիսալի իսթա վէ թալիլթիմ իթիւ-
րիլլէք, պու նիւսիլէրտէն պիւրի-
նի օրատա հըֆըրա, իրիսինն ճա-
նիպի նէղարէթի իսրա, վէ աշ-
քեաւը միւնտէրիւնէսինտէ թէվիլիւն
իճապաթըն իլլէպալ իշար գըլըն-
մը տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Բօւա, 29 յունվ. - Միլլէթ մէճի-
սինն հիշիլ քիւլաւարընա գրալ թա-
րաֆընտան իրատ օլունտան նուլթ,
ղաեթ միւսալլէմէթ քեաւանէ պու-
լուն/ուշարտըր

Բարիւ, 29 յունվ. - Մէճիսի մէ-
պուսան իլէ աեան մէճիսինն պու-
կիւնիլ իթիլիւնէրիտէ պիր կիւնա
արիլղ վուգուա կէլմէմիշ տիր: Մ.
Ֆիլքէ, սուրէթի ալէնիլիտէ արալի
էհալիլէ միւրաւաթա եօլունտա,
թաւալիլաթ վէ թահրիւրաթըն մէնն
վէ ճէրինի միւլթէղաւմիլ օլան ընյի

իւնիլ ուսուլլինն տէվալիլ ինթի-
լապաթտա մէրիլ իլ իճար թու-
լուն/ուշարտըր իլթիլաթ իթմէքտէ տիր:
0 եօլտա թաւալիլաթ վէ թահրի-
քեալթտա պուլունտուղալըն աեան
մէճիսինտէ պիլ մուհաքէմէ թէհազ-
գուգ իտէնէք օլան էլիսաւըն Ֆրան-
սատան ուղապատալարա նէֆի վէ
թէպիլալլէրին տայիլ պիր գանուն
լայիհասըն թէքիլիլիլ թաւալիլ իթ-
միշ տիր:

Մէճիսի վիւքէլա պու մէսէլէյի
եարընքի կիւն մէվըրի թէղէքիւ-
րէ վազ իտէնէք տիր:

ՕՆ ԻԻՉԻՆՏԻԻ ԳՐԱԼ ԱԼՖՈՆՍ

Իսթանիւ գրալը ճն իւշիւնիւ Ալ-
ֆօնս, յունվարըն էֆրէնճի 22 սինտէ
3 եաշընը իրաւ իթմիշ տիր: Պու մի-
նալիլաթլէ, Ֆիկարօ զաղէթաւը,
Մատրիտ մուլալիլիտէն, օլ քիւլիւք
գըրալըն էօմիլնէ վէ աւաթընա տա-
լիլ շալեանը տիգաթ պիր մէք-
թուպ ալմիշ օլմաղլէ, ալթիւթի
ֆըրալարընը թէրէմէ իտէրիլ:

Յօթուգ ալթըր ալթ օլուպ, քեաֆ-
ֆիլիլ քօլիլիլա էֆրէար վէ հիւ-
սիւնաթընը թէսիլիլէ մուլաֆիլազ
օլան պու հիւքմաւարըն, բէք չօդ իս-
մի վար տիր: Շէօյլէֆի, Բարա հազ-
րէթլէրի, անը, «Պէնիմ» քիւլիւք օլ-
լոււմ թէսիլիլէ իտէր: Էվրօրա իմէ-
րաթօր վէ գըրալարըն «Գարընտալըմ»
իսթիլ վէր իրլէր: Իսթանիւ աւըրղա-
տէկեանը, «Էմիլիտէն» թէսիլիլէ
հազվը տըրլար, վէ նայիլլէյի հիւ-
քիւլմէթ օլան վալիտէսի գըրալիւն ի-
սէ, սատէնէ «Օլլոււմ» տէյի չա-
ղըրըր:

Օն իւշիւնիւ Ալֆօնս սաշարը
ուսուլլարընա սարղըմըն օլարազ
ղաեթ կիւլէլ վէ թապիւնաթը շէն
պիր չօճուգ օլուպ, հէր կէօրիւլիւ
ատէմէ խօշ պիր թէպէսիւմ իտէր:
Քէնտի մէվըրի ալիսինի վէ միւս-
թազալլէն նայիլ օլաւաղը թալիլ
պիլմէտիկինտէն, քիւրէյի արզըն
պիլիւնէն հիւքմաւարընտան զի-
եատէ մէսուտ տուր: Քէնտիսի իճ-
րալի սալթանաթ իթմէքտէ իսէ տէ,
հիւքիւլմէթի իճար իթմէքիւլ, պիւ-
թիւն իտարէյի ուսուլլու վալիտէսի-
նէ իհալէ իլլէմիշ տիր:

Պու քիւլիւք գըրալըն, աւրէրի վէ
միլլէր մաեթի վար տըր: Միւլթէվէ-
ֆա բէտէրինն փէնէրալարըն վէ եա-
վէրը հարալարըն կէրիլ վալիտէսի նէգ-
տիլտէ իրզմէթ իթմէքտէ իսէլլէր
տէ, գըրալըն մաեթի տաքէրիլիլ
թէլլէր իլլէմէքտէ տիրլէր: Պուլար,
քօլիլիլա իշիլլինն աւալ գաղըմըն
օլմանա պիւնիւք վէվաթտան տըր-
լար: Մաեթի միլլէրիլիլ իսէ, բէ-
տէրի ճն իրիւնի գըրալ Ալֆօնսու տա-
ւալ թաւալ իլէ խօտ պէ խօտ իրա-
մէթի գըրալիլէ միւնհասըր ալթըպ-
պատան, 2-3 տայիլլէ մէմուրընտան,
պիր գաւորտան, վէ տիկէր բէք չօդ
սէրայ խըտմէթիլլէրինտէն միւլէք-
քէպ տիր:

Հէքիլլէր, միւլալիլլէյի օտաւը
եանընաթը օտատա եալթըպ, ուլ-
ղուսունա նէղարէթ իտէրլէր: Գրա-
լըն էօմիլիւ զաեթթ սատէ օլուպ,
սապահաւըն էրքէն պէսլէմէլլէրէ

Թէպիւմ խորհրդ։ Պէտէմէլէր տէ միւ-
շարիւէյհի երգարար, էպիստոլնի
կիեխնտրիւրէր վէ սօնրա սիւտանա-
սընա վիւրիւր։ Սիւտանասընըն խրդ-
մէթի՝ դրալա սիւտ վիւրմէրտէն, վէ
րէսմի կիւնչիւրտէ գուճաղընա ալըպ
կէզտրիւմէրտէն իպարէթ տիւր, Գու-
սուր խրգմէթիւրէր տիկէրլէրի կէ-
րիւրլէր, իսքանիատա հէր նէ գա-
տար մէմէտէրի չօճուգլար վալի-
տէլէրինին եալմաղընտա եաթարալար
իսէ տէ, պու քիւչիւք գրալըն այ-
րըճա պէշիկի վար ալըր, էլէր կի-
ճէ վագթը ուեանըրտա, իլտանասը
տա ուեանըր վէ իճապը հալի իճրա
իտէր։

Թուլալէթի պիտտիկնտե, գրաւ Ալֆօնս՝ սապըրսղղւելա քէնտիւնէ պէքլէեէն վալիտէսինին եանընա կէօթիւրիւիւր: Պազէն էլէլէրին վէ խանէտանը գրալի սազսընըն սա- պաչքի վիզիթալարընտա հազըր պու- լունուր, վէ թապիեաթը, սայիր չօ ճուգարտան զիեատէ սինիլլի օլ- տուղունտան, միւլագաթլար էանա- սընտա, իբի քիւչիւք էլէրիլէ մասա իւզէրինէ վուրուր:

Պազեն գրաւըն վալիտէսիլէ սի-
տանաբը միւճատէլէ իտէրլէր: Սի-
տանա, պու չօճուղու զիւտէսիլէ
սէվէր, վէ վալիտէսինին եանընտա
օլուպ տա, աղլամաղա պաշլար պաշ-

լամազ, կեօթիւրմէք իսթէր, Պիր
կիւն մարքիզ տը Անէրպ սէրայա կէ-
լիպ, գրալիչա, օղու քիւչիւք դրալը
միւշարիւլէյհաեա կէօսթէրմէք իւզրէ,
իքիսի պիրլիբոէն օն իւչիւնճիւ Այ-
ֆօնսուկն օտասը գաբուսուկնա տօղ-
րու իշէրլէմէլէրինտէ, սիւտանա
թէքլիֆօրճէ, «իշէրի կիրմէյին, ու-
եուեօր» տէտիկինտէն, գրալիչա վէ
մարքիզ՝ թէպէսսիւվէ չէքիլիբէր:

Հավա փուսայիտ օլտուղունտա ,
գրալ , արապա իլէ տիշարը չըգար ,
Միւշարիլէյէին քէնտիեէ մախսուս
պիր արապասը վէ արապասընըն գա-
բուսու եանընտան կիտէն պիր տէ
աէյիսի վար տըր , Մաեէթի օյմա-
տըղը կիպի , սալթանաթը տոխի եօգ-
տուր , Օթուրտուղու արապա լանտօ
տուր , վէ արապաճըսը թէք տիր ,
Միւշարիլէյէ , գըշըն ալաֆ , սաաթ
5 տէ վէ եաղըն 6 տա թէնէղղիւհ-
տէն ապտէթ իտէր .

Գրալիշանքն սուֆրասընտա տայի-
մա չօգ քիմսէլէր պուլունուպ, լա-
քին քիւչիւք գրալըն սուֆրասընտա
վալիտէսնտէն ղայրի քիմսէ օլմազ,
Միւշարիւէյ, էնայի Թաամտա,
պաղըրըր չաղըրըր վէ չօգ տէֆա տա.
Խի կիւլէր, Պու քիւչիւք գրալըն հէր
կիւնա սաատէթի օլմազ-լա պէրա-
պէր, եալընըզ պիր պէլիեէսի վար
իսէ, օ տալի ֆօթօկրաֆըրար Թա-

դաժնաւոր տան թաադիպ օլունմաւոր տըր: Միւշարիւէյճ տիւնեաեա կէէլ- լիտէն պէրի, հիշ պիր հաճիթա, եէ- նի պիր ֆօթօկրաֆօը դադըըսընա չըգմապսըզըն կէշմէմիշ տիր: Միւշա- րիւէյճին թասվիրի, աեադւտա, օ- թուրարադ, վալիտէսինին գուճա- ղընտա, տիղէրի իւղէրնիտէ, վալի- տէսինէն էլլէրնի թութարադ, պա- աշիւ, թապեա իլէ, երիւղտէն, եան- տան, վէշհասըլ հէր սուրէթտէ չէ- քիլմիշ տիր: Հէր ֆօթօկրաֆօընըն արգուսու, գըալըն քիշէսինէ մալիք օլմադտան իպարէթ տիր, չիւնքի պու սաեէտէ պրիշէրճէ թասվիր սա- թըլմադտա տըր: Տիւնեաւըն հէր թարաֆընտան իսթէնիլէն պու թաս- վիրէրնի միդտարը հատտ ու հիսա- պա կէլմէզ:

Իմտի, հավա եղադուրու ուտու-
ղունտա, վե գրալ պաշգա պիր մա-
հէլլե թէնէզզիւհէ կիտէմէտիկիւտե,
հէր հալտե պիր ֆոթօկրաֆիաւնէե
կիթտիկի թէէմին ուղունապիլիւր Թո-
թօկրաֆ թապիրինտէն պաշգա, միւ-
շարիլէ, յհին եղաղը պօեա իլէ, վէ մի-
նիսթուրա վէ սալիր սուրէթլէրտե
թապիլէրէրի տախի չըզըմըշ տըր,
Տիւնեաւտա, էն զիեաւտէ թապիլիլէ-
րի չէքիլմիշ իքի քիշի վար տըր քի,
պուշար տա օն ինչիւնծիւ Ալֆօնս
գրալ իլէ Ժէնէրալ Պուլանժէ տիր:

ՍՄ.ԲՐԱՅԻՅԵ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՐՐՍԱՍԸ

Գալաթա 18 յունվար
 Կ. Գ. Ռուսսոյ 17 դար. Գ. Բ. 16 30
 Կ. Գ. յունվ. 18 աշու. տուալը Գ. Բ. 16 28
 Իննիթիէ դար. յունվ. 17 դուր

Ուէրի Ա.	Ա. Իսթիքրազ	27 10
Բ.	Բ.	15 30
Գ.	Գ.	46 30
Դումէլի շրմէնաբֆէրի		47 75
Ագչէ ֆահրի		8 00
Բաքոր		00 00
Հէվալէսիզ		40 00

ՊԱՆԳԱ ԱՅՍԻՐՈՆԱՐԸ	
Գրէտի, Էնէրալ	9 00
Սթամպոլ պանգասար	7 10
Սօսիէթ ժէնէրալ	4 20
Թրամպոլ	4 70
Սօսիէթ ժ օթթման պանգասար	4 29

ԱՌԶԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍ

Օսմ. լիւրսը 100	ըրուշտան	2. Բ
Պէնազ Մէճիտիեէ ֆարգը		168 36
Մէթալիք	»	102 00
Պէնլիք	»	104 00
Ալթըլըշ	»	104 00
Պազըլը	»	100 00
Գայմէ	»	100 00
Ինիլիկ լիւրսը		110 36
Ֆրանսըզ ալթունս		87 2
Բօլ		91 00
Գրէմից ալթունու		51 10
Գարպօն զայմէսի		8 36
Իսթիգուրդը տալսիլի		00 00
Սապահ		42 36
Էօյլէն		49 36

վալթը իթմէք իւրդէ սալանա էնիւյ, Լիւսիէնի գաշըլըտըղնտա, պիւր կիւն էվվէլքի հարէքէթինտէն տօլանը աֆվլըգ տիլէմիշ խտի։ Լիւսիէն իսէ, ճէվապ վիրմէկէ իգթիտարը օլմատըղընտան, աճէլէ-թէն եօգարը չըգտը վէ թէքրար աշաղրեա էնմէտի։

Ժան, նե գատար ալչադ վե խային տախի օլտա, Գլտինին թէ-
լէֆինի Լիւսիէնին գարշըսնտա տիւշիւնէմէնէճէկինտէն, անըն-
տոֆրատան զայպուպէթինէ մէմուռն պիլէ օլտու, վե էյլէտէն սոն-
րա, քէնտի իշ օտաաը բէնչիլէսինտէն, Պէրնատէթ թարաֆընտա
գաթը պիր տիւման միւշահէտէ իյլէտի:

Շէօյլէքի Բրուսիալըար, օմէվգիտի թէրքլէ, ֆապրիգաեա
տօղրու չէքլիմլւ յլտուգլարընտան, մէյտանը հարպըն հէր կլւնա
իճթիմայաթր իգթիզարսնճա օրաեը աթէչէ վիրսիյէր խոի:

Մանուկեօր պու աթէշի կէօրտիւկիւնտէ, իզնարը մէսէրըթին-տէն ըէփը սէտա իթմէքտէն քէնտիեի մէնն իտէսէտի, վէ քէնտի քէնտիեէ,

— Արատըլըմ՝ ֆերսաթ, ինթիմալքի քէնտլիլիկինտէն դարչմա
չըգընօր, վէ պախթ՝ սոնուհա դատար հագդըմոտա եպլէր օլմագ
խթէնօր, տէտի:

Աղշաժմ՝ իւզգէրի, Մօնմսեհօր, եինէ բէնչիրէսինտէ պուլունմագ-
տա իւբէն, իւր քէյլիւ մարիֆէթիյէ պիր թէճկիրէ կէթիրիտիկինի
կէօրիւպ, լաեղգըլա միւշահէտէ իտէպիլմէք իւզըն պաշընը էյտիի
խտէ տէ, օրթալըգ գարարմըշ խոուկինտէն, քիմ՝ օլտուղունու ֆէրգ
ու թէմեիգ իտէմէտի:

Զիբը ինթերկոնիզ էր թելուկէր իսէ, թէճկրէնէի ֆապրի-
րիգանա տօղրու կէթրիմէքտէ օլուպ, պոնլար զինատէճէ եազլա-
միշ օլտուգլարըն.տան, Մօնմանէօր, թէճկրէ իլէ կէթրիլէն քիմ-
սէնին՝ էօլի եալօտ եարալը պիր դատըն օլտուղունու թանըտը,
վէ անինտէ աշաղրեա էնտի:

Քենտլախնին տեղարը չըգտըը գեման, քեյլիլեր էվէ եագլա-
չըպ, թեճկերեեի եերէ վաղ իթտիլեր:

Մօնախնայօր՝ գլխավորապես սրբազան հայրերի պաշտօնը ,

— Գլխովին տիր, Գլխովին, տետի, վե քենտի իսթեկինե ռադ-
մեն, ու տերեճե մեսերեթլե բեֆը սետա իթտի քի, համալար պիղեճ
քեմալը հայրեթլե պագըշտուրա, Անինտե Մօնմաեոթ տօտագլա-
բընը ըսրըրպ, մահգուն պիթ թավթ քեսպ էլլետի, չիւնքի Գլխովին

լէք, հէման քէնտիսինի թէրք իթմէք հալինտէ պուլունուերտու :
Կէրչի քէնտի քէնտիսինի միւտաֆաա իթմէք իսթէերտու իսէ տէ ,
մուվաֆֆազ օլամաներտու :

Ժամն իսէ, պուռ արա, բապըթասըզ սէօզլէր իլէ, Լիւսիէն հագ-
գընտա հիսս իտէկէլտիկի ֆէվզէլատէ աշգ ու սէվտասընը պէեհա
իթտիկինտէն, վէ պիչարէ գըզճըղաղա սայքի պիր ճանվէր միսիլու
սարըլարագ, «Ա՛հ Լիւսիէն, սէնի սէվէրիմ, վէ պէն սէնին օլտուղում
կիպի, սէնին տախի պէնիմ օլմագըղընը իսթէրիմ... էվվէթ, պէնիմ
մալիմ, մէթընսիմ, գարըմ օլմալըսըն... Պէն, սէնին պիր էսիրին
տէլլիմիեիմ, վէ պանա էմը իտէմէ՞ղ միսին» տէտիկինտէ, զանէթ
ճէսուր վէ սէպաթլը օլան Լիւսիէն, պէլքի նամուս ու հանաթընըն
թէշլիքէտէ պուլունտուղունու հիսս վէ տէրք իթմէսինէ բաղմէն
քէնտիսինի միւտաֆատտան աճիզ գալմըշ իտի Պիչարէ, Մօմանէօ-
րիւն պիլէքէլէրի արասընտա թաղեիզ օլունմուշ օլան իքի էլինի
գուրթարմաղա չալըշարագ, ալիմ մուխաթարա իշինտէ պուլու-
նուրճարնա,

— Ժա՛ն, բէճա խտէրիմ, հագգըմտա հիւրմէթսիղլիք իթմէնն, տէյի պաղըրմասընտա, խապիսի մէրգում,

— Պէն սէնի սէվերում... սէն տէ պէնի սէվերսին... պէնիմ սըրըւմը պիլերսին... իմոի, պէնիմ օլմագլըղըն լազըմ տըր, տէյի ճէվապ վիրտի:

Ժան, պօռ ահօղէրտէն սօնրա, գուլկէթի զօլլաբշլա, Լիւ-
սիէնի գուճադաերպ, սոյքի սիւրիւքէն էրէք զօթիւրմէքտէ իքէն,
օտա գարուսունտա պաղթէթէն պիր կէօկէ զահիր օլաբադ, հիտ-
տէթամիդ, ֆադաթ զայիֆ պիր սէտա իլէ,

— Նե՛ճ տիր օ ժա՛ն, նե՛՞ վագըր օլուեօր, տէյի սիւալ իթտի.
Ժան, անխնայ լիւսինէնի պարգըպ, գարընտաշը թօրծ օյան
մէզքիւր կէօկէ իւղէրինէ հիւճում պիրլէ, պօղուգ պիր սէտա
չրգարարագ,

— Տէֆօ օլ, տէֆօ օլ շուրառան, տէտի,
Ժօրթ. — Խայր, մէրամընա էրմէլտէն էվվէլ, վիճուտիմ՝ իւզէ-
րինտէն կէչէճէքսին:

Ժան . - Բէք իյի , տէտիկին եօլտա հարէքէթ իտէճէեիմ :

ՊԼԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՐՈՎ ԿԱՌԱՐԱԾ ՍԵՐԻԱ

ՊԼ. վեճհիշխանական մեղքում, ժողովա տոգրում ինքնակամ ինքն, պիրտեն պիրտ գինհինտեն պագլըյեն, յապլընըն պիր գինասը հասըլ օլարագ. տուրտու, ժողով իսկ, սըրթընը տիվարա տատաթմըլ օլուպ,

ԻՒՍՔԻՒՊ—ՄԻԹՐՈՎԼԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

622 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէտէր Կաթիլանըն Բ. Իրթէսի Զարէն. վէ ճուսա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՈՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Սապահ	8 00
Իւսկիւպ	8 56
Ելէսան	9 40
Գալիանիք	10 56
Վէրիսօվի	11 28
Լիբիան	12 19
Բրիլիան	1 03
Վալիլիթրն	1 20
Միթրօվիցա	Վ. Խոսէ
	Ս. Զաւա

621 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէտէր Սալը. Բէնչլէնպիւն վէ ճուսա Իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՈՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Սապահ	7 45
Միթրօվիցա	8 07
Վալիլիթրն	8 58
Բրիլիան	9 49
Վէրիսօվի	10 42
Գալիանիք	11 26
Լիբիան	11 54
Ելէսան	12 45
Իւսկիւպ	Վ. Խոսէ
	Ս. Զաւա

ԷՏԻՐՆԵ—ՏԷՏԵԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221	
Պէտէր Սալը. Բէնչլէնպիւն վէ ճուսա Իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:		Պէտէր Բաղար Իրթէսի. Զարէնպիւն վէ ճուսա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս. Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս. Տ.
Տէտէ-աղաճ	Վ. Զաւա	Էտիրնէ	Վ. Զաւա
Ֆէրիլէ	4 45	Ուրլի	5 40
Պիտիկլի	2 28	Գուրլի-Պուրկազ	6 35
Սուֆի	3 28	Տիմէթօզա	7 20
Տիմէթօզա	4 31	Սուֆի	7 53
Գուրլի-Պուրկազ	5 38	Պիտիկլի	9 07
Ուրլի	6 19	Ֆէրիլէ	10 00
Էտիրնէ	6 46	Տէտէ-աղաճ	11 01
	7 40		Վ. Խոսէ
	Ս. Զաւա		Է. Զաւա

521 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէտէր Կաթիլանըն Կէր կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՈՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Վիկնա	8 00
Պուտաթէթ աղաճ	8 40
Պէրիլաթ աղաճ	10 50
Նիշ	5 38
Սալէֆշէ	9 31
Պուտաթէթ	9 47
Պուտաթէթ	10 10
Բրէշօվա	10 25
Թապանօֆշէ	10 48
Գուրլի-Պուրկազ	11 21
Հաճալար	11 57
Իւսկիւպ	12 40
Զէլէնիք	1 10
Քէօրիլի	1 50
Վիկնա-Կրասաթ	2 37
Գրիվօլա	2 47
Տէմիրգարու	3 42
Սիլիմիցա	4 30
Միթրօվի	5 09
Կիւնլէր	5 21
Կուրլի-Պուրկազ	6 02
Սիլիմիցա	6 12
Միթրօվի	7 12
Կուրլի-Պուրկազ	7 38
Գարապուր	7 49
Սիլիմիցա	8 13
Թորսի	8 56
Սէլանիկ	9 35

522 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէտէր Կաթիլանըն Կէր կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՈՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Սէլանիկ	6 00
Թորսի	6 59
Սիլիմիցա	7 24
Գարապուր	7 49
Կուրլի-Պուրկազ	8 00
Կիւնլէր	8 40
Միթրօվի	9 23
Սիլիմիցա	9 33
Տէմիրգարու	10 11
Գրիվօլա	10 21
Վէնից-Կրասաթ	11 11
Քէօրիլի	11 56
Զէլէնիք	12 49
Սիլիմիցա	1 54
Իւսկիւպ	2 34
Հաճալար	2 55
Կուրլի-Պուրկազ	3 40
Թապանօֆշէ	4 34
Բրէշօվա	5 09
Պուտաթէթ	5 32
Սալէֆշէ	5 44
Սիլիմիցա	6 06
Սալէֆշէ	6 20
Նիշ	6 55
Պէրիլաթ աղաճ	7 45
Պուտաթէթ աղաճ	8 25
Վիկնա	9 15

Այլմընտա չիզի պուրուսն տագըգալար, աղաճըն սաաթ 6 սը իլէ սապահըն սաաթ 5 վէ 53 տագըգալար արասընտաքի կիւնլէ վագթընը միւսլէյի տիլէր:

գարնտաշընըն էլլիլէ Էճէլինէ պէքէտօրտու, վէ Ժանըն, տիվանէ կիւպի օրատան չէքիլմէսինտէ, Ժօրթ, Էալաշճա Լիւսիէնէ Էաղլա-շարազ:

— Պէն սիզէ սէօյլէմիլ իտիւմ. . . Մօնմանէօրլէրին Էվի Լանէթլի տիր, տէտի:

Իրթէսի կիւն, Ժան, քէնտի իշ օտաւընտա, գանընըն Կէրա-րէթիլնտէն նաշի, Էիւզիւ Ֆէվգէլաւտէ գըզարմիլ իտի. Պիր արա, Ժան, — Օ Էօլէճէք տիր. . . Էօլմէլի տիր. . . տէտի. Փազաթ քիմտէն պահս իտիւրտու, վէ պու թէհտիտի քիմիլն հազընտա սէօյլէ-տօրտու: Լիւսիէն իշի՞ն մի իտի, Էօզսա Գլօտիլն իշի՞ն մի:

Իբի գըզգարընտաշ տաիլի Ժանըն ճիւնտէթի վագըրաւընը պի-լիւօրլար իտի. Պուրլաւտան պիլիսի իտէ, պիլը կիւն քէնտիսին իտի օլաճազ իտի, վէ քէնտիսի անը սէվիտօրտու:

Պու սէվիլիլիսի, Լիւսիէն օլուպ, պիլնապէրին օնտան ասլա գօրգուսու Էօզ իտի. Հալպու քի տիլէլիլնէ, Էանի Գլօտիլնէ կէ-լիլնէ, անը լագըրտը իթմէքտէն մէնն իշին նէ՛ Էաղլապիլի իտի. Զաթէն մէզպուրէնիլն՝ պազը Էսրարը մէյտանա չըգարմիլ օլուրլուսու տա իսպիլի մէրգում անլաւօրտու, վէ Տօրիանըն իտամը իսու-սուսընտա վէրլիլնէ մէօհլէթի, պուսա աթֆ իտիւրտու: Պուստան սօնրա իտէ, քէնտիսիլն ալէնէն իթհամ իտէճէլի տէրքէար օլմաղ-լէ, անը լագըրտը իթմէքտէն մէնն իլլէմէք լագըմէտէն իտի:

Հալպու քի Էճման չօճուգ հալիստէ պուրուսն օլ կէնճ գըզը գաթլ ու թէլէֆ իլլէմէք, վէ Պուրէյլիլն նաշընտան սօնրա, տիկէր պիլը նաշ հասըլ իթմէք, իսայր, իսայր, միւմքիլ տէյլ իտի. Պու-նուրլա պէրապէր տէ, Ժան, իշինտէն չըգըմաղ պիլը վագիլէթտէ պուրուստօրտու: Շէօյլէք Էա Գլօտիլն Էօլմէլի իտի, վէ Էալստ Էաղըն վագըրտա քէնտիսիլն տէհլէթլի պիլը րէգալէթ տիւշար օլաճաղընը անլաւօրտու, վէ իշլէ պու սէպէպլէ, օ սապահ,

— Օ Էօլմէք տիր, վէ Էօլմէսի տէ լագըլ տըր, տէմիլ իտի:

Անճազ, պուսուս իշին նէ՛ Էաղմալը իտի. Էվիլէ Էմիլտէ Գլօ-տիլն քէնտիսիլն թէլէֆ իթմիլ օլուրլուսու Լիւսիէնիլն գաթիլէն պիլմէմէսի լագըմէտէն օլուրլու, վէ ճիւնտէթի Ֆիլիլիէն զանէթ մուլաթարալը իտուկի ճիւնտէլի, Ֆիլիլի գաթլի իճրա իտէմէզ իտի. Պուստան գաթլիսաղար, Պուրէյլի Էօլմէլիլնտէն, վէ տիվար-լարտա, Էլլէրիլնտէ վէ կէօմէկիլնիլն գօլլուգըրը իւզէրիլնտէ միւշա-հէտէ իլլէտիլի գան նէֆրէթ ու հիտտէթիլնի մուճիպ օլմուշ օլուր-

ղուստան, կիւնլէրի ուլգուսուստա սանըլ լատըղը զէման, իսուսու-սիլլէ գան կէօրմէքտէ իտի:

Զաթէն ճիւնտէթ իճրապը մուլաթարալը օլուպ, չէօյլէք իշ-թիմալքի մահսուրը ճիւնտէթիլն օրթատան գալտըրմաղա մու վագ-ֆազ օլաճաւաճաղը կիւպի, անլնտէ Լիւսիէնիլն չիւպհլէրիլն տէ տալլէթ իտէպիլիլ իտի:

Իմտի մէրգում, Գլօտիլնի զէհիլլէմէկի թաամիլ իթտի իտէ տէ, պուսու նաւըլ իճրա իտէճէկիլն տէ Էճնուգ պիլմէտօրտու: Հալ պու քի պիլը միւստէթ Ֆիլլէրիլն պու իսուսուսա հասը իթմէքլէ, պիլալէ գըզըրաղը կիւնա թապիլի պիլը իտալթէլիլէ տիւշար օլա-րազ, պուստան իթագաթ պուլաւմաղը կիւպի կէօմէթրմէք, վէ Լիւ-սիէնիլն չիւպհլէրիլն տալլէթ իլլէմէմէք իւզըն, մէզպուրէնի թէտ-րիճէն զէհիլլէմէկէ գարալ վիլտի, չիւնքի պու սուրէթլէ վու-գու պուլան վէֆաթ հազընտա հիւքիլմէթճէ տաիլի թէքէտ-տիւտէ մահլէլ վէրիլմէէրէք, մէրգուսիլն նաշընտ տէֆն իտիլլէ-ճէկի, վէ օնտան սօնրա քէնտիսիլն քէաթիլլէն րահաթ օլաճաղը տէրքէար իտի:

Լաքիլն մէրգում ալազ, պու միւլահաղան իթմէքլէ պէրա-պէր տիլթէմէքտէ վէ անըլ թէրլէմէքտէ իտի. Հաթթա գալպիլն-տէ գալմիլ օլան պիլը աղաճը րիգգաթ հիսսի, մէզքիլը ճիւնտէթ թաամիլլուրուսա գարըլ չըգարազ, յէնտի քէնտիլնէ,

— Խայր, իսայր, իսթէմէմ, իսթէմէմ, տիլմէքտէ իտի:

Հալպու քի քէնտիսիլն Էմիլիլէթէ օլան իշլիլիլնաղը, րիգգաթ վէ մէրհամէթ հիսսիլն ֆայիլ վէ զալիպ օլուրլուստան,

— Օ Էօլմէքտէ, պէն զայպ վէ մահլ օլաճաղըմ, տէյլ միւլահա-զա իլլէտի:

Պէօյլէճէ մէզքիլը թաամիլլուրը վահլիլնտէ Ֆիլլէրիլնտէ Էէր-լէլմէքլէ, պուսա ալըշարընտան, Գլօտիլն թէլէֆիլն գաթիլէն գարալաշարտը, վէ օնտան սօնրա, քէմալը Էմիլ պասիլլէթ իւզ-րէ իճրա իտէճէկի ճիւնտէթիլն քէաթիլլէ իշլիլմալաթընը սօղուգ գան իլլէ տիւշիլնմէկէ պաշլաթը:

Պու ճիւնտէթիլն իճրապը, քէնտիսիլն գօլպ կէօրլիլմէտօր-տու, զիւրա Գլօտիլն, Պէրնաւտէթ տէ պուրուստուղուստան, մէզպու-րէնէ Էաղլաշարաղ իտի:

Մէրգում, աղաճա գատար պու սուրէթլէ տիւշիլնտիլիլ հալտէ, պիլը չարէ պուլաւմաղա տա իտի, վէ սապահըն գահ-